



16 de diciembre de 2022

## **Mensaje del superintendente: Adiós al SMMUSD**

Queridos padres de familia, tutores, personal, estudiantes y miembros de la comunidad:

Escribo este último mensaje a la comunidad del Distrito Escolar Unificado de Santa Mónica-Malibú (SMMUSD, por sus siglas en inglés) tanto con el corazón encogido como con optimismo por el SMMUSD. Mi corazón se encoge porque este es, de hecho, mi último mensaje oficial a ustedes como su orgulloso superintendente ahora que me estaré uniendo al Distrito escolar unificado de Bellflower (BUSD, por sus siglas en inglés) como su superintendente a partir del 1 de enero de 2023. Mi optimismo se debe a que sé que colectivamente estamos en medio de algo grandioso con respecto a la transformación del distrito. Hemos estado trabajando juntos para alcanzar mayores alturas en la búsqueda de:

- ajustar el sistema para incrementar la participación de los estudiantes e inculcar el amor por el aprendizaje en ellos
- ajustar nuestras suposiciones como educadores y comunidad para tomar mejores decisiones y ajustar la programación que llevará a asegurar que todos los estudiantes tengan lo que necesitan académica y socioemocionalmente
- aceptar e incorporar múltiples perspectivas de experiencias vividas en el plan de estudios que llevarán a experiencias educativas más ricas, relevantes e integrales.

Todo lo anterior llevará a que el distrito logre su misión de proveer una educación extraordinaria para todos los estudiantes al tiempo que cierra las lagunas en el rendimiento de estudiantes históricamente desatendidos y marginalizados.

Estoy orgulloso de haber jugado un papel en el desarrollo y la ejecución de las conversaciones valientes y necesarias, así como en el desarrollo de estrategias y programas. Mi mayor orgullo es el cambio y la mayor concientización de lo que se necesita hacer para lograr la misión del distrito.

Quiero agradecer a la mesa directiva de educación del SMMUSD por confiarme la responsabilidad de server como representante del trabajo más importante de los Estados Unidos, aparte del ser padre de familia, que es la educación de la juventud en América. Esto es para que ellos puedan adquirir las habilidades para llevar vidas fructíferas y productivas para sí mismos y para sus seres queridos, pero también para obtener el conocimiento, actitudes y herramientas necesarios para funcionar efectivamente en una sociedad democrática plural e interactuar, negociar y comunicarse con personas de diferentes grupos para crear una comunidad cívica y moral que trabaje por el bien común.

Al personal, gracias por emprender la profesión de la educación. Me doy cuenta de que en estos tiempos muchos de ustedes, junto con muchas de las otras dependencias de servicio público como enfermeras, doctores, policías y demás, han tenido que lidiar con coraje y

frustración dirigidos a ustedes por querer ayudar a las comunidades durante un tiempo muy retador en la historia mundial con el impacto del COVID, la inquietud y conciencia sociales, así como los retos a la democracia americana. A esto yo les digo, continúen siendo el faro de la esperanza, el aliento y el ejemplo para que nuestra juventud y el mundo vean su importancia para la estabilidad de América y del mundo.

A los estudiantes, ha sido un placer absoluto verlos crecer, triunfar y salir adelante para unirse al mundo como ciudadanos productivos. Espero que sepan que son el enfoque, el Tesoro y el orgullo de los adultos y que haríamos prácticamente lo que fuera para asegurar su futuro, a pesar de que nuestras acciones como adultos puedan a veces parecer confusas o contrarias. Continúen tratando de alcanzar las estrellas y, mientras yo los estaré admirando desde un lugar diferente, definitivamente echándoles porras.

A los padres de familia, quiero agradecerles su apoyo, participación, voluntariado y colaboración. Por favor sepan que son esenciales en el moldeado del éxito del distrito. La colaboración entre el distrito escolar y los padres de familia es fundamental y necesita ser coordinada en una forma tal que se alinee con los intereses, metas, prioridades y resultados esperados para que dicha colaboración provea la promesa de mejorar el sistema para todos los estudiantes. Por favor continúen defendiendo a sus hijos, respetando que las decisiones se toman con la mayor parte de la población en mente y recuerden esto cuando lleguen a estar decepcionados con alguna decisión que no esté alineada con una necesidad personal particular. El personal continuará involucrándose con ustedes para proveer acceso a la información, de forma que todos podamos trabajar juntos para proveer una educación excelente a todos los estudiantes. Si quieren estar conectados con lo que está sucediendo en sus escuelas, por favor participen en los respectivos chats con directores, juntas de padres de familia y maestros (PTA, por sus siglas en inglés), del consejo escolar, del comité de consejería para el aprendiz de inglés (ELAC, por sus siglas en inglés), BAPAAC, Puente, LGBTQ+ y otras juntas oficiales para los padres de familia. Estos grupos de afinidad para padres de familia están ahí para proveer oportunidades para un involucramiento sistemático y coordinado de los padres de familia. Por favor revisen con su escuela para más información.

A los socios de la comunidad del SMMUSD, incluyendo: Clubs de niños y niñas de Santa Mónica and Malibú, la ciudad de Santa Mónica, la ciudad de Malibú, las cámaras de comercio y varios socios de la comunidad como Rotarios, Fundación de educación de Santa Mónica, Colegio Santa Mónica, Hospitales Saint Johns y UCLA, SEIU Local 99, SMMCTA, Kiwanis, PAL, SMRR, CEPS, cuerpos policiales locales y otros grupos, su participación y apoyo al distrito escolar son esenciales y les agradezco por mantener a los niños de Santa Mónica y Malibú en primer plano en sus pensamientos y acciones de apoyo.

Finalmente, quiero decirles que estos últimos seis años han sido una experiencia que atesoraré por siempre. Espero haber hecho algunas amistades para toda la vida. Ciertamente he aprendido mucho de ustedes y mi familia y yo les estaremos eternamente agradecidos por su bienvenida y por permitirme ser superintendente del SMMUSD. Estaré echándoles porras a todos ustedes y no seré un extraño a la comunidad.

Con la mayor de las gratitudes,  
Ben Amuku Drati, Ed.D.